



<Requirements for effective donor involvement>

Some of my opinions to improve aid activities in developing countries were already illustrated at Volume 14. But I would like to discuss further and raise additional key points that we should keep in our mind:

1) Points to be considered by the donors

a) Donor involvement should be done only when we know what to and how to support

→ If a purpose of the visit is just for cultural exchange, we don't need to consider this point very much. However, if we were to go for development aid, our intervention must be done only when we clearly know the issues to be solved and the solutions to be applied. I have already seen some cases where big donors come to Rwanda with a lot of funds while they have no idea about how to spend. Then, they tend to recruit international consultants to develop a new project just by asking something like, 'please create a new 5-year project relating to climate change in Rwanda with a funding size of 5 million US dollars'. A typical result is to hold a big awareness building meeting with spending a lot of money by inviting 'international experts', who are world-famous but rarely know about Rwandan situation. The meeting participants are all happy, but usually no improvements are provided to the country. Unfortunately, if this kind of funding opportunity is proposed to the government here, it is welcomed in most cases. But this is only creating a vicious circle of overreliance to foreign aid. The most important point for the least developing countries like Rwanda is to say no to donor proposals as much as possible and to try to financially and technically control and implement necessary projects by themselves (or, at least, the ratio of such independent projects must be increased gradually). And from the point of donors, sometimes we should be courage enough to say, 'this project idea is still weak and let's postpone the project implementation until we create concrete and meaningful contents that can bring real positive impacts to the field'.

b) Criticisms should done only when we know alternatives

→ For instance, during the previous presidential election, there were strong international criticisms on how to proceed the election by the administration. That kind of 'outer voice' is sometimes important to fix internal problems. However, I believe it is equally important that the voice should be raised only when we know realistic and feasible 'Plan B'. Guiding a country like Rwanda to a right direction after the genocide in 1994 is extremely challenging, and we should generally respect efforts by the citizens here of trying to realize sustainable development. Of course, political oppression, for example, must not be tolerated, but we should only raise our concerns when we know how we can improve the situation in reality. Otherwise, our voice would be very irresponsible. Political difficulties, for example, are common in developed countries, too. It is a mistake to try to realize something in Rwanda that is not happening in our own home countries.

c) Involvement period: not too short but not too long

→ In Volume 14, I said that the same team should be responsible both for project development and implementation. My opinion is still the same. But these days, I am also thinking a lot about what is ideal timing of pulling out from the intervention. If donor involvement is too short, the target country won't find enough time to create ownership. But at the same time, if donor involvement is too long, there is great danger to create overreliance to aid services, too. Right now, I see the case quite common that there are a lot of big donors almost permanently stationed in Rwanda while project establishment and implementation are outsourced and various consultants play the role rather fragmentally for a very short time. Thus, development aid needs to be improved in both points: not too short but not too long.

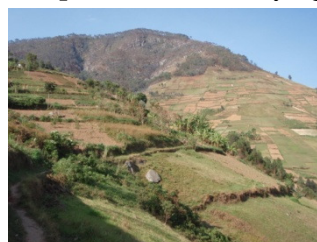
→ Simultaneously, I am worried about my choosing a route to become a development aid specialist. For sure, there are a lot of development needs and foreign aid is still essential in many impoverished countries. However, when I become a professional in this area, there would be a great risk for me to start creating new aid projects (even unnecessary ones) for my survival. Some development workers in Rwanda, for instance, seem to be staying in the position only because it is well paid, and I don't see any zest from them for tangible contribution to sustainable development in Rwanda. I must be careful not to fall down in the same pitfall.

2) Points to be considered by the service recipients (especially the impoverished country's government)

→ Let me explain these points in the next volume.

(Left) Mt. Kabuye: about four-hour hiking to the top
(Right) Recent landslide point due to heavy rain at Mt. Kabuye
(this is also a part of the hiking)

(左)カブイエ山: 山頂まで約4時間のハイキング
(右)カブイエ山で、大雨によって最近生じた土砂崩れの場所
(これもハイキングの一環)





<効果的な援助をするために必要なもの>

途上国における援助活動を改善するにはどうすればよいかについては第14版で何点か書きましたが、大事と思われる点を、さらにいくつか述べて議論を深めたいと思います。

1) 援助側が考慮すべき点

a) 援助は、何をどのように支援すべきか分かっているときにのみ行うべき

→ もし訪問の目的が文化交流だけであるならば、この点はあまり考慮する必要はありません。しかし、開発援助が目的であれば、我々は、解決すべき問題が何であるかと、適用すべき解決方法を我々がよく分かっている時のみに介入を行うべきです。既に、大所の援助団体が大量の資金を持ってルワンダを訪れつつも、その資金をどう使ってよいのか分からないでいる事態をいくつか見てきました。そして、彼らがよく行うのは、国際コンサルタントを招聘して「5カ年の気候変動に関するルワンダにおける事業を500万米ドルの資金規模で設計してほしい」といったような感じで新事業の開発をさせることです。そのような依頼に対する典型的な結末が、「国際的な専門家」を招待して多額の資金を費消する意識啓発の会議の開催です。招待された専門家は、世界的に著名でも、ルワンダの事情について良く知らないことががちです。会議の参加者はみんな喜びますが、通常は対象国に何の改善ももたらしません。残念ながら、もしこの類の資金提供の可能性についてこちらの政府へ提案があれば、大抵は歓迎されます。しかし、これでは海外援助への過剰依存を後押しするだけの悪循環です。ルワンダのような最貧国にとって最も重要なことは、援助側の提案を出来るだけ否定し、自分たちの力で、必要な事業を資金的にも技術的にもコントロールし、事業実施を行うよう努めることです（あるいは少なくとも、このような自立した事業の割合が、徐々に増えていかなければなりません）。そして、援助側としては、時には勇気を出して、「この事業の構想はまだ未熟なので、現場に本当によい影響を与えることのできる具体的で意味のある中身を形作るまでは事業執行を延期しましょう」と言うべきです。

b) 批判は代替案を提示できる時のみ行うべき

→ 例えば、先日の大統領選挙の際、現政権における選挙の進め方については強く国際的批判がなされました。そのような「外からの声」は、内部問題の解決に時には重要です。しかし私は、その声は、現実的で実現可能な代替案（プランB）を我々が知っているときにのみ発せられるべきだという点が、同様に重要だと考えます。1994年の虐殺後、ルワンダのような国を正しい方向に進ませるのは至難の業であり、持続可能な発展を実現しようとしているこの国の国民の努力については、原則として敬意を払うべきでしょう。もちろん、例えば政治弾圧は許されるべきではありませんが、我々がその懸念を示すのは、現状を現実的にどのように改善することができるのかを我々が知っている時に限るべきです。そうでなければ、私たちの声は大変に無責任なものとなってしまいます。例えば政治上の困難な点については、先進国でもよくあることです。我々の母国で実現していないことを、ルワンダで実現しようとするのは誤りです。

c) 介入期間：短過ぎず、長過ぎず

→ 第14版で、事業の開発と実施は同じチームが責任を持つべきと言いました。その意見は今でも変わりません。しかし最近、関与を終わらせる理想的なタイミングがいつなのかについてもよく考えます。もし援助団体の関与が短過ぎれば、対象国はその事業を自分たちのものとして認識することのできる十分な時間を見出せないでしょう。しかし同時に、援助側の関与が長過ぎれば、援助のサービスに過剰依存する状態を作ってしまう大きな危険もあります。現在、多くの大所の援助団体が、ほぼ恒常的にルワンダに事務所を構えている一方、事業の確立と実施が外部委託され、様々なコンサルタントがどちらかというとばらばらに、また非常に短期の間、事業の確立・実施の役を担っているのをよく見受けられます。ですから、開発援助は両面から改善されるべきです：短過ぎず、長過ぎず。

→ 同時に、私自身が開発援助の専門家への道を選ぶことについても懸念を持っています。確かに、開発への需要はたくさんあり、海外援助は多くの貧困国でまだまだ必須です。しかし、もし自分がこの分野の専門家になると、自分の生活のために、新規の開発事業を（不必要な事業でさえ）作り始めてしまう危険が大いにあります。例えば、ルワンダで開発支援に関わっている人の何人かは、給料が良いがためだけにその職に居座っており、彼らから、ルワンダの持続可能な開発へ具体的に貢献するのだという熱意を見出すことはありません。同じ陥穽にはまらないように気をつけたいといけません。

2) 援助サービスの受け手（特に貧困国の政府）が考慮すべき点

→ この点については、次の版で説明させていただきます。

Recently, there was a chance to visit Cape Town in South Africa for the first time to join a meeting. The nature was very beautiful and the city was very advanced. But I saw remnants of the apartheid a lot. South Africa seems to be a more difficult country to manage than Rwanda (the back of me is the Cape of Good Hope).

最近、会議に参加するため南アフリカのケープ・タウンを初めて訪れる機会がありました。自然がとても美しく街はとても発展していました。が、人種隔離政策の残滓を多々見受けました。南アは、ルワンダより国の運営が難しそうです（私の後ろが喜望峰）。

